

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE PRIMA

**LEGGI E
REGOLAMENTI**

Regolamento regionale 24 aprile 2001, n. 1.

**Modifiche al regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 3
(Regolamento della Biblioteca regionale di Aosta).**

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE
DELLA REGIONE

promulga

il seguente regolamento:

Art. 1

*(Modifiche all'articolo 6 del regolamento regionale
14 aprile 1998, n. 3)*

1. Il comma 2 dell'articolo 6 del regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 3 (Regolamento della Biblioteca regionale di Aosta) è sostituito dal seguente:

«2. È consentito il prestito di tutti i documenti, nel rispetto della normativa vigente in materia, ad eccezione dei seguenti:

- a) documenti di consultazione;
- b) documenti del fondo locale;
- c) documenti dell'emeroteca;
- d) libri rari e libri preziosi.».

2. Il comma 3 dell'articolo 6 del regolam. reg. 3/1998 è sostituito dal seguente:

«3. Si possono prendere in prestito fino ad un massimo di dodici documenti.».

3. Dopo il comma 3 dell'articolo 6 del regolam. reg. 3/1998 è inserito il seguente:

«3bis. Nell'ambito di quanto previsto al comma 3, il dirigente stabilisce, per ogni tipologia di documento, il numero massimo di documenti prestabili nonché la durata massima dei relativi prestiti.».

PREMIÈRE PARTIE

**LOIS ET
RÈGLEMENTS**

Règlement régional n° 1 du 24 avril 2001,

**modifiant le règlement régional n° 3 du 14 avril 1998
(Règlement de la Bibliothèque régionale d'Aoste).**

LE CONSEIL RÉGIONAL

a approuvé ;

LE PRÉSIDENT
DE LA RÉGION

promulgue

le règlement dont la teneur suit :

Art. 1^{er}

*(Modification de l'article 6 du règlement régional
n° 3 du 14 avril 1998)*

1. Le 2^e alinéa de l'article 6 du règlement régional n° 3 du 14 avril 1998 (Règlement de la Bibliothèque régionale d'Aoste) est remplacé comme suit :

« 2. Le prêt est autorisé pour tous les documents, aux termes des dispositions en vigueur en la matière, à l'exception des suivants:

- a) Documents destinés uniquement à la consultation ;
- b) Documents du fonds local ;
- c) Documents de l'hémérothèque ;
- d) Livres rares et précieux. ».

2. Le 3^e alinéa de l'article 6 du règlement régional n° 3/1998 est remplacé comme suit :

« 3. Peuvent faire l'objet du prêt douze documents au maximum. ».

3. Après le 3^e alinéa de l'article 6 du règlement régional n° 3/1998 est ajouté l'alinéa suivant :

«3bis. Dans le cadre des dispositions visées au 3^e alinéa du présent article, le directeur fixe, pour tous les types de documents, le nombre maximum de ces derniers pouvant être prêtés ainsi que la durée des prêts.».

Art. 2
(Modifica all'articolo 8)

1. Il comma 2 dell'articolo 8 del regolam. reg. 3/1998 è sostituito dal seguente:

«2. Non sono accettate le richieste di rinnovo del prestito:

- a) per i documenti più richiesti;
- b) per i documenti audiovisivi;
- c) per le risorse elettroniche;
- d) per le novità editoriali;
- e) nel caso di restituzione dei documenti con ritardo.».

Art. 3
(Modifiche all'articolo 9)

1. Il comma 3 dell'articolo 9 del regolam. reg. 3/1998 è sostituito dal seguente:

«3. L'utente che ha prenotato un documento deve ritirarlo entro cinque giorni dal momento in cui quest'ultimo è rientrato.».

2. Dopo il comma 3 dell'articolo 9 del regolam. reg. 3/1998 è inserito il seguente:

«3bis. Il dirigente stabilisce limitazioni alla prenotazione nel caso di:

- a) documenti richiesti con particolare frequenza;
- b) novità editoriali.».

Art. 4
(Modifica all'articolo 10)

1. Il comma 6 dell'articolo 10 del regolam. reg. 3/1998 è sostituito dal seguente:

«6. Sono esclusi dal prestito interbibliotecario regionale i seguenti documenti della Biblioteca regionale:

- a) le pubblicazioni anteriori al 1900;
- b) le tesi di laurea;
- c) i testi di consultazione;
- d) le novità editoriali.».

Art. 5
(Modifica all'articolo 11)

1. Dopo il comma 1 dell'articolo 11 del regolam. reg. 3/1998, è inserito il seguente:

Art. 2
(Modification de l'article 8)

1. Le 2^e alinéa de l'article 8 du règlement régional n° 3/1998 est remplacé comme suit :

«2. Les demandes de report du prêt ne sont pas acceptées :

- a) Pour les documents les plus demandés ;
- b) Pour les documents audiovisuels ;
- c) Pour les documents enregistrés sur support électronique ;
- d) Pour les nouveautés ;
- e) Pour les documents restitués en retard.

Art. 3
(Modification de l'article 9)

1. Le 3^e alinéa de l'article 9 du règlement régional n° 3/1998 est remplacé comme suit :

«3. L'usager qui a réservé un document doit le retirer dans les cinq jours qui suivent la date à laquelle ledit document a été restitué.».

2. Après le 3^e alinéa de l'article 9 du règlement régional n° 3/1998 est ajouté l'alinéa suivant :

«3bis. Le directeur fixe des limites à la réservation :

- a) Pour les documents demandés le plus fréquemment ;
- b) Pour les nouveautés.».

Art. 4
(Modification de l'article 10)

1. Le 6^e alinéa de l'article 10 du règlement régional n° 3/1998 est remplacé come suit :

«6. Les documents suivants de la Bibliothèque régionale ne peuvent pas faire l'objet du prêt entre bibliothèques :

- a) Les publications datant d'avant 1900 ;
- b) Les thèses ;
- c) Les textes destinés à la consultation ;
- d) Les nouveautés.».

Art. 5
(Modification de l'article 11)

1. Après le 1^{er} alinéa de l'article 11 du règlement régional n° 3/1998 est ajouté l'alinéa suivant :

«1bis.La Biblioteca, in qualità di centro della rete, cura il servizio di prestito interbibliotecario nazionale ed internazionale per le biblioteche del Sistema bibliotecario regionale.».

Art. 6
(Modifica all'articolo 13)

1. Il comma 4 dell'articolo 13 del regolam. reg. 3/1998 è sostituito dal seguente:

«4. Durante le visite scolastiche l'insegnante iscrive i singoli allievi, i quali possono subito prendere in prestito dei documenti. L'insegnante risponde dei prestiti effettuati.».

Art. 7
(Modifiche all'articolo 15)

1. Il comma 3 dell'articolo 15 del regolam. reg. 3/1998 è abrogato.

2. Il comma 4 dell'articolo 15 del regolam. reg. 3/1998 è sostituito dal seguente:

«4. È vietata la duplicazione, con qualsiasi mezzo, dei documenti dati in prestito.».

Il presente regolamento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare come regolamento della Regione autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 24 aprile 2001.

Il Presidente
VIÉRIN

LAVORI PREPARATORI

Proposta di regolamento n. 11

- di iniziativa della Giunta regionale (atto n. 215 del 05.02.2001);
- presentata al Consiglio regionale in data 09.02.2001;
- assegnata alla 5^a Commissione consiliare permanente in data 14.02.2001;
- esaminata dalla 5^e Commissione consiliare permanente, con parere in data 15.03.2001 e relazione della Consigliera Teresa CHARLES;
- approvata dal Consiglio regionale nella seduta del 04.04.2001, con deliberazione n. 1942/XI;

«1bis.La Bibliothèque, en qualité de centre du réseau, est chargée du service national et international de prêt entre bibliothèques pour le compte des bibliothèques relevant du système régional des bibliothèques.».

Art. 6
(Modification de l'article 13)

1. Le 4^e alinéa de l'article 13 du règlement régional n° 3/1998 est remplacé comme suit :

« 4. Pendant les visites des classes, l'enseignant inscrit ses élèves, qui peuvent ainsi immédiatement emprunter des documents. L'enseignant est responsable des emprunts effectués. ».

Art. 7
(Modification de l'article 15)

1. Le 3^e alinéa de l'article 15 du règlement régional n° 3/1998 est abrogé.

2. Le 4^e alinéa de l'article 15 du règlement régional n° 3/1998 est remplacé comme suit :

« 2. La duplication, par tout moyen, des documents empruntés est interdite. ».

Le présent règlement est publié au Bulletin officiel de la Région.

Quiconque est tenu de l'observer et de le faire observer comme règlement de la Région autonome Vallée d'Aoste.

Fait à Aoste, le 24 avril 2001.

Le President
Dino VIÉRIN

TRAVAUX PRÉPARATOIRES

Proposition de règlement n° 11

- à l'initiative du Gouvernement régional (délibération n° 215 du 05.02.2001) ;
- présentée au Conseil régional en date du 09.02.2001 ;
- soumise à la 5^{me} Commission permanente du Conseil en date du 14.02.2001 ;
- examinée par la 5^{me} Commission permanente du Conseil – avis en date du 15.03.2001 et rapport de la Conseillère Teresa CHARLES ;
- approuvée par le Conseil régional lors de la séance du 04.04.2001, délibération n° 1942/XI ;

- trasmessa al Presidente della Commissione di Coordinamento per la Valle d'Aosta in data 07.04.2001;
- vistata dal Presidente della Commissione di Coordinamento per la Valle d'Aosta in data 20.04.2001.

- transmise au Président de la Commission de Coordination de la Vallée d'Aoste en date du 07.04.2001 ;
- visée par le Président de la Commission de Coordination de la Vallée d'Aoste en date du 20.04.2001.

Le seguenti note, redatte a cura del Servizio del Bollettino ufficiale, ai sensi dell'articolo 7, secondo comma, lettera «g» della legge regionale 29 maggio 1992, n. 19, hanno il solo scopo di facilitare la lettura delle disposizioni di legge richiamate. Restano invariati il valore e l'efficacia degli atti legislativi qui trascritti.

**NOTE AL REGOLAMENTO REGIONALE
24 APRILE 2001, N.1.**

Note all'articolo 1:

⁽¹⁾ Il comma 2 dell'articolo 6 del regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 3 prevedeva quanto segue :

«È consentito il prestito di tutti i documenti ad eccezione dei seguenti:

- a) *documenti di consultazione;*
- b) *documenti del fondo locale;*
- c) *documenti dell'emeroteca;*
- d) *documenti della videoteca;*
- e) *libri rari, libri preziosi e cinquecentine;*
- f) *documenti sonori in vinile;*
- g) *documenti sonori pubblicati negli ultimi 18 mesi.».*

⁽²⁾ Il comma 3 dell'articolo 6 del regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 3 prevedeva quanto segue:

«Il prestito è così regolato:

- a) *si possono prendere in prestito un massimo di tre libri per un mese;*
- b) *si possono prendere in prestito un massimo di due compact disc singoli o un cofanetto multiplo per quindici giorni.».*

Note all'articolo 2:

⁽³⁾ Il comma 2 dell'articolo 8 del regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 3 prevedeva quanto segue:

«Non sono accettate le richieste di rinnovo del prestito:

- a) *per i documenti più richiesti;*
- b) *per i documenti audiovisivi;*
- c) *per le novità editoriali;*
- d) *nel caso di restituzione dei documenti con un ritardo superiore a cinque giorni.».*

Nota all'articolo 3:

⁽⁴⁾ Il comma 3 dell'articolo 9 del regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 3 prevedeva quanto segue:

«L'utente che ha prenotato un documento deve ritirarlo entro cinque giorni dal momento in cui è previsto il rientro del documento.».

Nota all'articolo 4:

⁽⁵⁾ Il comma 6 dell'articolo 10 del regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 3 prevedeva quanto segue:

«Sono esclusi dal prestito interbibliotecario regionale i seguenti documenti della Biblioteca regionale:

- a) *le pubblicazioni anteriori al 1900;*
- b) *le tesi di laurea;*
- c) *le opere in più volumi;*
- d) *i testi di consultazione;*
- e) *le novità editoriali.*

Nota all'articolo 5:

⁽⁶⁾ Il comma 1 dell'articolo 11 del regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 3 prevedeva quanto segue:

«Il prestito interbibliotecario nazionale e internazionale riguarda tutte le biblioteche che accettino i vantaggi e gli oneri della reciprocità e si impegnino a rispettare le norme che regolano il servizio.».

Nota all'articolo 6:

⁽⁷⁾ Il comma 4 dell'articolo 13 del regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 3 prevedeva quanto segue:

«Durante le visite scolastiche l'insegnante iscrive i singoli allievi, i quali possono subito prendere in prestito un libro ciascuno. L'insegnante risponde dei prestiti effettuati.».

Note all'articolo 7:

⁽⁸⁾ Il comma 3 dell'articolo 15 del regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 3 prevedeva quanto segue:

«È vietata la riproduzione per intero dei documenti. ».

⁽⁹⁾ Il comma 4 dell'articolo 15 del regolamento regionale 14 aprile 1998, n. 3 prevedeva quanto segue:

«È vietata la registrazione dei documenti audiovisivi dati in prestito.».

